

СССР-нь Верховнай Советъ Васенце созывонь Сисемце Сессияц

## Советский Союзъ внешний политикац

Народнай Комиссаронь Советъ Председателенц и Иностраннай Тевонь Народнай Комиссаръ В. М. МОЛОТОВ ялгать докладон  
СССР-нь Верховнай Советъ заседаниясонза 1940 кизонь августъ 1 шистонза

Депутат ялгат! Верховнай Советъ Котоце Сессиядонза меле етаф ниле кофнень пингста Европаса тиевств пяк оцю важностьса события. Военнай действиятень сюнеда, конат вишкочтфт Германиять ширде, васенда Норвегияса и Данияса, а тоса Бельгияса и Голландияса и, наконец, Франциять территориясонза, войнась Европаса получась пяк оцю размах. Июнь 10-це шистонза Германиять шоворсь Италиясь, кона азсь война Англияти и Францияти. Тяфта, нилеце инь крупнай европейский державась сувасть войнати.

Тя кизонь тундаста ушedomок войнась кармась молемапак вишкста. Аф лотксемок ся события-нень лангс, конат ульсь Норвегияса, Данияса, Бельгияса и Голландияса, эрви башка лоткамс Франциять вишкста поражениянц и капитуляциянц колга фактъ лангс. Аньцек фкя—фкя пяле мархта ковста германский армиясь аф аньцек синдесе Франциять сопротивленинц, но и кошардозе сонъ подписать перемириянь условиянень, конатнень коряс Франциять территориянц оцю пяльксон, марса Парижъ мархта, стаки ляткшни территориякс, конань оккупировали германский войска-тне. Сембе сяка, получамок перемирия, Франциять нинге аш миронц. Миронь условиятнень колга вообще нинге мезевон аф содави. Кафта союзникнень эзда, конат ашест Германиять и Италиять каршес, лядсь аньцек Англиясь, конац решил таки мольтемс войнать, надиямок США-ть лезксонц лангс.

Тяса аш меств лотксемс Франциять поражениянц сембе причинанзон лангс, конац няфтезе эсь пяк лафчайшинц войнаса. Шарькодеи, што тевсь тяса аф аньцек калдяв военнай подготовкаса,—хотя тя причинась арась сембонди содавикс. Аф ёмла роль сыграл тяса тяфта жа ся обстоятельство, што французский руководящай крукне—аф примеркс Германияти—пак ни легкомысленна ванц Европатъ тевонзон эса Советский Союзъ роленц и удельнай весонц колга кизефксти.

Мекольденъ коvonъ события-тне цебарьста няфтезь мезе-бди сядонга оцю. Синь няфтезь, што Франциянь правящай крукнень ашель сотксна народъ мархта и аф аньцек ашест нежетькшне сонъ лангозонза, но пельсть эсь народсон эзда, конанц ули славнай революционнай традиция мархта свободолубивай народонъ заслуженнай славац. Тянь эса Франциять няфтьф лафчайшинц серьезнай причинанзон эзда фкясь.

Франциять народонц инголе ашихть тани стака задачат ся ранатнень пчкафтомаса, конатнень тиезень войнась, а сяда меле и ся возрождениянь задачатне, конац, однака, аш кода эряфс етафтомс сире метоттнень вельде.

Союзникнень каршес войнаса Германиясь сатсь оцю успехт, но

сон нинге ашезе сата эсь основной задачанц—тейнза эрявикс условия войнать лоткафтоманц. Июль 19-це шистонза Германиянь рейхсканцлерсь тага обратился



Англияти призыв мархта, штоба договориться миронь тиемать колга, но английский правительствась, кода содаф, ашезе приматя предложенинть. Английский правительствась лувоже тя предложенинть кода Англиять капитуляциянц колга требования, и отечась заявленинса, што сон кармай мольтемонза войнать победань самс. Сон нльне сязезень дипломатический отношениятнень исяконъ союзниканц—Франциять мархтонга. Тя значит, што Англиять правительствац аф ёрай явомс эсь колониянзон эзда, конат улихть земной шартъ сембе частензон эса, и азондсы, што сон анок сяда товонга вятемс война мировой господствать инкса, аф вадомок сянъ лангс, што Франциять ять поражениядонза и Германиять инкса войнати Италиять сувадонза меле тя тюремась Англияти ламода сяда сталгодсь.

Малаткшни европейский войнаъ васенце кизонц пец, но тя войнаъ пец нинге аф няеви. Сяда вероятнайкс эрви лувомс, што тя пингть минь ашетьма войнаъ вишкоманъ од этапонц инголе, кона моли Германиять и Италиять ёткас, фкя ширде, и Англиять, конанди лездыхть Американъ Соединеннай Штатне,—омба ширде.

Сембе няфтьф события-тне ашезь полафта Советский Союзъ внешний политикац. Советский Союзъ вернай миронь и нейтралитетонъ полигикати аф участвондай войнаса. Минь отношенияньке Германиять мархта, конатнень поворотсь тиевсь пцтай киза тяда инголе, марнек ашихть станяк, кода ульсь тя арьсеф советско-германский соглашениять эса. Тя соглашениясь, конанди строга придерживается минь пра-

вительстваньке, машфтозе тренинъ возможность Советско-Германский отношениятнень эса минь западнй границаньконъ кувалмос советский мероприятиятнень етафтомасон пингста и, сяка пинть, обеспечиндась Германияти спокойнай уверенность востокса. Европаса события-тнень молемасна аф аньцек ашезе лафчепта ненападенинть колга советско-германский соглашениять вийнц, но, меколанкт, няфтезе сонъ существованинц и сяда товодонъ развитиянц важностенц. Мекольденъ пингть иностраннай и, семболонга пяк, английский и англофильствующай прессаса аф шуроста спекулированлакшнестъ Советский Союзъ и Германиять ёткас разногласиянь возможность лангс, тяряфнемок звѣтмась минь Германиять могуществомъ вийманъ перспективанц мархта. Кода минь, тяфта и германский ширде ня тяряфнематне аф вествь разоблачавдакшневств и ёржавств, кода аф кондуктикт. Минь можем аньцек корхтамс, што минь мяленьконъ коряс, уликс добрососедский и дружественнай советско-германский отношениятнень основаса ашихть аф конъюктурнай характерса случайнай соображеният, а коренной государственнай интересна кода СССР-ть, тяфта и Германиять.

Эрви тяфта жа азомс, што минь отношенияньке Италиять мархта цебарьгодсть мекольденъ пингть. Италиять мархта мненинъ полафтомасъ няфтезе, што внешняя политикаъ тевса минь странаньконъ ули полнай возможностьна обеспечиндамс фкя-фкянь шарькодема. Марнек обоснованайхть тяфта жа торовой отношениятнень вийнамасон колга расчettне.

Мезе жа касаетсь советско-английский отношениятнень, то синь эсост ашезь лись мекольденъ пингть кодама-либа существеннай изменения. Эрви азомс, што СССР-ть каршес Англиять сембе ся враждебнай актонза меле, конатнень колга аф вествь сашендовсь ни корхтамс Верховнай Советса, трудна ульсь учемс цебарь развития советско-английский отношениятнень эса, хотя СССР-в посолкс Криппс г-нтъ назначандамац, возможна, няфнесы Англиять мяленц цебарьгофтомс отношениятнень Советский Союзъ мархта.

Тяни мярьгода ётамс минь внешняя политикаъконъ ся кизефксонзонды, конатнень успешнайста решандамасна мекольденъ пингть ламода келептезе минь территорияньконъ и касфтозень Советский Союзъ вийнзон. (Вий аплодисментт).

Тяса аш необходимость подробна лотксемс сянъ лангс, кода лиссь Советский Союзти Бессарабиять и Севернай Буковинаъ шовордамасна. Соответствующай документне марнек ульсь печатлафт июнь 28-це шистонза. Ся представленинть эса, конань мон азыне Мос-

куса румынский посланникти Давидеску г-нти, мярыонлевсь:

1. Мрдафтомс Бессарабиять Советский Союзти.

2. Максомс Советский Союзти Буковинаъ Севернай пяльксонц.

Кода содаф, Румыниять правительствац примазе минь предложенинъконъ, и Советский Союзъ и Румыниять ёткас комскафтува кизонь пингс таргаф конфликтсь ульсь решандаф мирнайста. (Аплодисментт). Бессарабиять и Севернай Буковинаъ территорияс-нон лангса эрй, сембодонга ламось, украинцеи и молдаватне получать возможность сувамс советский нароттнень дружнай семьяс-нонды и эрямс од эряфса,—народонъ эряфса, конац освобожденнай румынский бояритнень-помещик-нень и капиталистнень властсь-нон алда. (Ламос моли аплодисментт). Минь содасаськ тани, конашкава оцю радостьса Бессарабиянь и Севернай Буковинаъ населенинсь сувасть Советский граждатнень ядс.

Тяфта, Советский Союзъ территорияц кассь Бессарабиять шовордаманц мархта, конань площадь 44,5 тѣжянь квадратнай километра, населенинц 3 миллиотт 200 тѣжянь ломань, и Севернай Буковинаъ шовордаманц мархта, конань площадь 6 тѣжятт квадратнай километра, населенинц 500 тѣжяньда лама ломань.

Советский Союзъ границанза, тьянь мархта, шаштсь зааг шири и пачкодсть Дунай ляйти, конац аши Волада меле, сембода мощнай ляйкс Европаса и фкя инь важнай кикс лама европейский странанди товарообменъ мольтемаса.

Тинь содасась, ялгат, што марнек советский народсь оцю радостьса и удовлетворениясь васьфтезе Бессарабиять колга кугать учсеви кизе-ксть успешнайста разрешениянц. Омба ширде, Румынияъ мархта минь отношенияньке тани должетт тумс вполне нормальной киге.

Йотан минь отношенияньконъ колга кизефксти Литвать, Латвиять и Эстониять мархта. Прибалтийский странатнень мархта Советский Союзъ взаимоотношениянзон колга кизефкссь мекольденъ пингть арась ляйкс, сяс мес Литвать, Латвиять и Эстониять мархта тиф взаимопомощень колга пактне истъ макса эрявикс результатт. Ня пактнень тиемасна изъ пачфте, кода тя эряволь ба учемс, Литвать, Латвиять и Эстониять сближенияс-нонды Советский Союзъ мархта, сяс мес тьянди кармасть противондама ня странатнень правящай буржуазнай группасна. Ня правящай группатне аф аньцек истъ ту Советский Союзъ мархта сближениянь кить эзга, мезсь эряволь бта учемс взаимопомощень пактонъ

(Полатксоц 2-це страницаса).



# В. М. МОЛОТОВ ЯЛГАТЬ ДОКЛАДОНЦ ПОЛАТКСОЦ

тиемда меле, но тусть Советский Союзи враждебной действительности вишконтмаснон киге, конатненъ молифтезь синь салава и СССР-ть копоренц фтала. Тянь инкса ульсь использовандаф кода мярьгихть Балтийский антантас, конанъ эса инголи ульсь сотфт СССР-ть каршес ладяф военной союзи аныцек Латвиясь и Эстониясь, но конац ётай кизотъ пестонза арась военной союзкс, коза сувсель Латвияда и Эстонияда башка стане жа и Литваске.

Тяста лисенди, што Литвань, Латвиять и Эстониять правящей буржуазной группасна ашестъ кондысте Советский Союзыть мархта взаимопомощень колга пактненъ честнайста эряфс ётафтомост и, што синь, меколанкт, нинге сяда виияфтозь Советский Союзи враждебной деятельностиснон. Факттенъ лувкссна, конат корхтайхть сянь колга, што ня странатенъ правительствасна груба нарушандакшнесазь взаимопомощень колга СССР-ть мархта тиф пакттенъ, сембе кассь и кассь. Сяда тов тяфтама положениась, сембодя пак тиниень международной обстановканъ условияненъ эса, арсесь ёфси аф кирдемшканди. Вага мес тифтольхть Советский правительствать требованияз, конатненъ тинь содасаст, Литвань, Латвиять и Эстониять правительстваснон составснон полафтоманц колга и ня государстватненъ территорияс дополнителна Якстерь Армиянь частень сувафтомать колга.

Минь правительстваньконъ ня аськолксонзон результатснон тинь содасаст.

Эстонияса, Латвияса и Литвасатиф Советский Союзи дружественной правительстватненъ важнейшей мерасна ульсь парламентненди свободнай кочкаманъ ётафтомасъ. Июль ковста ульсь ётаффт демократический кочкамат Литовский Сеймат, Латвийский Сеймат и Эстониять государственной думанц. Кочкаматне няфтезь, што Литвань, Латвиянь и Эстониянь правящей буржуазной кликатне не отражали эсь народснон воляснон, што синь ульсь представителькс аныцек эксплуататоронъ ёмла группати. Всеобщай, прямой и равной голосованияз пинста, тайнайста вайгяльхненъ максозь Литвань и Латвиянь сейматненди, Эстониянь государственной думати кочкафне азондозь ни эсь единодушнай мялксон коренной политической кизефксненъ колга. Минь удовлетворенияса можем лувомс, што Эстониять, Латвиять и Литвань народсна дружна голосовандасть эсь представительснон инкса, конат единодушна азозь эсь мялксон советский стройнь лалямать инкса и Советский Социалистический Республиканъ Союзыть составс Литвань, Латвиять и Эстониять сувафтомаснон инкса. (Вии аплодисментт).

Тянь мархта самай Литвань, Латвиять и Эстониять и Советский Союзыть ётка взаимотношенияне должетт арамс од основа ланс.

Верховнай Советсь кармай ванондомонза кизефктъ Советский Союзи Литвань, Латвиять и Эстониять Союзной Советский Социалистический Республикакс сувамаснон колга. Аш кодамовок сомнениясь колга, што Советский Союзи ня республикатненъ сувамасна обеспечиндай теист хозяйстваснон вишкста касоманц и национальной культурат сембе ширде расцветонц, што Советский Союзи сувамасть мархта ламонь

крда касыхть синь вийсна, синь безопасностсна ули кемохстаф и, сяконъ мархта марса, нинге сяда пак касы великий Советский Союзыть мощец. (Вии, ламос моли аплодисментт).

СССР-ти Прибалтийский странатненъ сувамасна означает, што Советский Союзи прибавакшневи Литвань 2 миллиотт 880 тэжянь населенияц, Латвиять 1 миллион 950 тэжянь населенияц и Эстониять 1 миллион 120 тэжянь населенияц.

Тяфта, марса Бессарабиять и Севернай Буковинать населенияснон мархта, Советский Союзыть населенияц касонды, примерна, 10 миллиотт ломаньда. (Аплодисментт). Кда тянди прибавамс Западнай Украинать и Западнай Белоруссиять 13 миллионда лама населенияснон, то лисенди, што Советский Союзыть кассь мекольденъ кизотъ 23 миллион населенияда ламос. (Аплодисментт).

Эряви азомс, што сембе тя населениять <sup>10</sup>/<sub>20</sub> пяльксоц инголи сувсесь СССР-ть составс, но вихца аерфнезь синь СССР-ть эзда сонъ военной лафчашиц пингста западонъ империалистический державатне. Тяни тя населениясь меки суваффт Советский Союзи.

Кода няфнесазь населениять подсчетонза, Советский Социалистический республиканъ Союзыть тяни может корхтамс мощнай вайгяльса 193 миллион населениянь лемста, аф лувондомок СССР-ть населенияц приростонц 1939 и 1940 кизотненъ пинста. (Ламос моли аплодисментт). Первостепеннай значения минь странаньконди кирди ся фактс, што тяни Советский Союзыть границанза улихть ётаффт Балтийский морять побережьянцы. Сяконъ мархта марса, минь странаньконъ эвондакшнихть Балтийский моряса сонценъ аф айнадакшни портонза, конат тейнек пак эрявихть.

Советский Союзыть внешний политиканц успехонза нинге сядонга оцотфт сяс, што тянь сембонъ минь саотсык мирнайста, што кизефксненъ мирнайста решандамасна кода. Прибалтийский странатненъ эса, тяфта и Бессарабияса ётась ня странанъ лама народнай масшатненъ активной участияснон и поддержкаснон вельде. (Аплодисментт).

Эряви, сяка пингть, мярьгомс, што Советский Союзыть правительстванц лангс путневи оцю ответственность од Советский Республикатненъ эса политической и экономической переустройстванъ тевса практический мератненъ правльвайста и организованнайста ётафтомаснон инкса.

Верховнай Советь ётай Сессиянц эса тейнь самендовсь корхтамс Финляндиять мархта мирнай договорть колга. Йотась ниле кода лама тя договорть тиёмдонза меле, конац ётафневи в общем удовлетворительнайста. Тя пингть тиф ни Финляндиять мархта торговый договора, сяка пингть минь лувондась, што минь странаньконъ ётка хозяйственной отношенияненъ могут улемс разитиянь цебарь перспективасна. Финляндский правительствась тяфта жа примазе минь предложенияньконъ Аландский острофненъ демилитаризацияснон колга и ня острофненъ лангс советский консулстванъ учреждениять колга. Мезе касается советско-финляндский отношенияненъ сяда товодонъ развятияснонды кафцьке странатненди цебарь направлениас, то тя зависит, сембодонга пак, сонценъ Финляндиять эзда. Шарьхкотф, што кда финляндский правящей

крукненъ кой-кона элементсна аф лоткафтсазь эсь репрессивнай действияснон Финляндиянь общественнай слойхненъ каршес, конат ёрайхть кемохстамс добрососедский отношениянц СССР-ть мархта, то СССР-ть и Финляндиять ётка отношенияне могут потерпеть ущерб. (Рахама. Аплодисментт).

Минь отношенияньке Скандинавский странатненъ мархта—Норвегиять и Швециять мархта—не могут аф ащемс зависимостьс тоса уликс обстановкат эзда. Норвегиять колга, сонъ особай положениянц сюнеда, тяни нинге аш кода мярьгомс мезе-либа определенной. Швециять колга эряви лувомс сембодонга актуальнайкс сянь, што минь кафцьке странаньке заинтересованнайхть торговьхозяйственной отношенияненъ ламода касфтомасост. Швециять мархта тяни молифтеви хозяйственной переловорхне должетт, надиян, вятемс соглашенияти, конанъ улихть оцю выгоданза кафцьке ширетненди.

Кда корхтамс Балканский странатненъ колга, то эряви, васендакиге, азомс ся фактс, што ладяфт дипломатический отношениянц Югославиять мархта. Кда можна мярьгомс, што аф минь сюнедонк тя пингс ашельхть дипломатический отношениянц Советский Союзыть и Югославиять ётка, то тяни ня отношенияненъ ладямасна тиф Югославиять правительстванц предложениянц коряс, конанъ охотна примазе Советский Союзысь. Можна надиямс, што постепенна кармайхть развиваться минь экономический отношенияньке Югославиять мархтонга.

Болгариять мархта минь отношенияньке можнат лувомс нормальнайкс. Можна прибавамс, што Советский Союзыть и Болгариять ётка аш стама противоречият, конат шоряльхть ба отношенияненъ сяда тов цебарьгофтомаснонды.

Турциять мархта минь отношенияньконъ эса истъ тиев кодамлиба существеннай измененият. Эряви аныцек азомс, што аф кунара Германский „Белай книгать“ эса печатлаф документтне ёрдасть неприятнай свет Турцияса деятельность кой-кона ширензон лангс. Турцияса французский посолть Массильть сяда мельденъ разъяснениянза истъ тие кодамовок изменения ня документтненъ характеристснонды. Тянь колга мон должен азомс, што нинге апрель ковть ушетксстонза Советский правительствась азозе Турцияти тяфтама фактть недопустимостенц колга. Тевсь ашесь сянь эса, што апрельть ушетксстонза Турциять территориястонза лиендсь кодамлибди иностраннай самолет минь Батуми ошеньконъ районозонза, кося ащи пак лама нефтеперегоннай завод. Турецкий ширесь васенда тяряфнесь азондомс тевть стане, што вообще кодамовок самолет Турциять территорияста изь лиенде, а сяда меле все жа макссь вал сяда тов примамс мерат тяфтама перелеттненъ каршес. (Залса оживления, рахайхть). Германияса печатлаф документта меле няеви, кодама самолет тя ульсь. Тянь эзда лисенди, што минь представлениньке Турецкий правительствати действительна ульсь марнек обособованнай.

Кда корхтамс Иранть колга, то кодамовок од важнай моментт азомс аш. Однака, и Иранть колга лятфамста аш кода ётамс вакса фкя недопустимай фактс. Март ковть пестонза Бакуть района, стане жа, кода аф ламода сяда меле Батумить района, эвон-

дасть кафта иностраннай самолетт, конатсаст Иранть ширде. Иранский правительствась лувозе эрявиксонди атказамс тя фактть эзда. Но тясонга германский „Белай книгать“ эса азф документтне сатомшка лац няфнесазь тевть.

Эряви азомс, што тяфтама разведывательнай иностраннай самолетонъ тага кучемась мезьска лияс афоль пачфте, кода минь со едоньконъ мархта отношенияненъ кальдывгодомаснонды. Азф самолетненъ апак тернек самаснон Бакуть и Батумить шири минь шарьхкодескь стама смыслас, што сяда тов эряви виияфтомс обидительностня южной советский границатненъ лангсовок. (Аплодисментт).

Япониять колга можна мярьгомс, што мекольденъ пингть минь отношенияньке кармасть аф ламода цебарьготкшма. В частности, июнь 9-це шистонза ульсь сатф соглашения Халхин Гол ляить лангса ётай кизонъ конфликтть района границать ладяманц колга. Тя фактть тага оцю значениянц сянксонга, што тя кизефктъ ладямаса лама пингс ульф задержкась мянь мекольденъ пингть самс кальдывста отражался СССР-ть и Япониять ётка, а стане жа Монгольский народнай республикат и Манчжоу-Готь ётка взаимоотношенияненъ ладямаснонды. Малаотношительност ушеды работама Монгольский народнай республикат и Манчжоу-Готь смешаннай комиссиясна тозк вастса границать ладямаса. Можна лувомс, што вообще улихть известный признак сянди, што японский ширеть ули мялецебарьгофтомс отношениянзон Советский Союзыть мархта. Ширетненъ кафцьке пяльде интересснон признадамаснон пингста, кда кафцьке ширетне шарьхкодсазь тя кить лангста препятствияненъ машфтомаса необходимость, конат юмафтозь эсь значенияснон,—советско-японский отношенияненъ тяфтама цебарьгодомасна можна тиёмс. Эряви, впрочем, признать, што японский од правительствать „политический од структуранъ“ ладямать колга программасонза нинге лама аф шарьхкодевикста. Няеви, што юг шири экспансиясь, конанъ колга шумнайхть японский газетатне, сембе сяда пак шарфнесыне мялксон Япониять руководящей кругонзон, сембодя пак сяс, мес Европаса тиевикс изменениятне няфнихть пряс райоттненъ эсовок, конат интересовандасазь Япониять ня кругонзон. Но нинге лама ширде аф яснайхть ня крукненъ действительнай политической устремлениясна, мезь ащи стане жа советско-японский отношенияненъ колгавок.

Американъ Соединеннай Штатненъ мархта минь отношенияньконъ колга корхтамс мон аф карман, хотя ба и сяс, мес синь колгаст мезевок цебарь азондомс аш мезе (рахама). Минь содасась, што Соединеннай Штаттненъ эса кой-кий аф мялезонза Прибалтас советский внешний политикать успехонза. Но, видеста азомс, минь аф пак интересовандасазь тя обстоятельствась (рахайхть, аплодисментт), сяс мес минь эсь задачаньконъ пашкотькшнесаськ ня аф довольнай господиттненъ лезксфтомонга (рахайхть, аплодисментт).

Но ся обстоятельствась, што Соединеннай Штаттненъ эса властне незаконна кирдесь золотать, конанъ аф кунара рамазе минь государственнай банкнотке Литвань, Латвиять и Эстониять банкснон кядьста, минь ширденк ке-



## В. М. Молотов ялгать докладонц пец

пси пяк энергичнай протест. Таса минь можем аныцек лятфтамс, кода Соединеннай Штаттнень правительстваснонды, стане и Англиять правительстванцы, конац арась сяка жа кити, синь ответственностнон колга ня незаконнай действиятнень инкса.

Кда сявомс минь отношениянь конь великай национальной Китаить мархта, конац мольфти тюрема эсь существоваияц инкса. то синь станяк лядсть добрососедскийкс и дружественнайкс, кода арьсеф ненападениянь советско-китайский пактть коряс.

Тянь лангса мярьгода аделама замечаниятнень, конат ащихть минь отношениянь конь колга кой-кона странатнень мархта.

Тейнь ляды азомс нескольковал международнай событиятнень развитияса общей перспективатнень колга.

Изменениятне, конат тиевсть Европаса германский оружиеть оцю успехонзон вельде, ёфси аш кода лувомс стамонди, конат тяни ни надияфнелхть войнать маластонь пингть аделамац. Событиятне пачфтсть сянди, што фкя ширесь, сембода пяк Германиясь ламодна вииясь эсь военной успехонзон вельде, омбопе ширесь жа аф аши ни единая целайкс, причем, кда Англияти тиевсть од оцю трудностть войнать сяда тов мольфтемасонза, то войнаста лисьф Франциясь тяни аши стака кризиса пораженияда меле. Фкя во-явай ширеть вишжомомац и омбопе воявай ширеть лафчемомац мушнелхть серьезнай отражения аф аныцек Еропаса, но и мирть лия частензон эса. Поражениянь кирдихнень ёткас улихть, Францияда башка, Бельгиясь и Голландиясь оцю колониальной владенияснон мархта, конатнень тяни синь не могут араламсингольден пингонь вийса. Тянь вельде колониятнень одукс явомасон колга кизефксь арси сяда и сяда оржаста. Империалистический аппетитне касыхть аф аныцек ичкозден Япониять эса, но и Американь Соединеннай Штаттнень эсовок, коса лисенди аф кржа охотника кяшендемс эсь империа-

листический планцон рекламнай „заботаса“ марнек „западной полушариять“ интересонзон колга, конань ня господитне пчкясь тиелезь эстейст собственностексонь лама республиканзон и американский материкть маласа аши острофнень лангса лия странатнень колониальной владенияснон. Сембось тя канды опасность войнать сяда тов касоманц и сяда тов кривяземанц колга, сонь всемирнай империалистический войнанди шарфтоманц колга.

Ня условиятнень эса Советский Союзь должен касфтомс бдительностенц эсь внешней безопасностенц колга, марнек внутренней и внешней позициязон кемокстамасон колга. Минь ётаме 7 частонь рабочей шиста 8 частонь рабочей шис и ётафтоме лия мероприятия, сянь мяляфтомок, што минь обязаттама обеспечиндамс сяда товодонь и ниние сяда вии подъем странать обороннай и хозяйственной мощенцы, обеспечиндамс сембе трудящийсянень ёткас дисциплинарь серьезнайста кемокстаманц, виста работамс минь странасонк трудонь производительностть касфтоманц лангса. Минь аф кржа ни од сатфкстонк, но минь аф думандакшнетяма лоткамс сатфть лангс. Штоба обеспечиндамс Советский Союзи тейнек эрвикс сяда товодонь успехт, минь должны фалу мяляфтомс Сталин ялгать валонзон сянь колга, што „эряви кирдемс марнек минь народонь конь мобилизационнай готовностень состоянияса военной нападениянь опасностть инголе, штоба кодамовок „случайностть“ и минь внешний врагонь конь кодамовок фокуссна афолемазь фатя минь врасплох“. (Ламос моли аплодисментт). Кда минь сембе карматама мяляфтомонза минь тя святой обязанностень конь колга, то кодамовок события врасплох минь аф сатсамазь и минь саттама од и нинге сяда славнай успехт Советский Союзи. (Вии, ламос аф лоткси овацият. Сембестяхть).

## ВЛКСМ-нь ЦК-са

ВЛКСМ-нь ЦК-сь обсудил первичнай организациянь собраниянь, конференциянь и комсомолонь с'езттень йотафтомасон колга кизефксь, а тяфта жа обкомтнень, крайкомтнень и союзнай республикань ЛКСМ-нь ЦК-нь мархта руководящей комсомольский оргатнень йотафтомасон колга информациянь максомать порядканц колга кизефксь. Собраниятнень, конференциятнень и союзнай республикань комсомольский с'езттень йотафтомаса ладяф тяфтама порадка:

Первичнай организациянь собраниятне, комсомолонь районнай и городской конференциятне ошсь должетт йотамс аф рабочей пингста, илять и ваймама шитнень, штоба иф аерфтомс рабочаихнень и служащихнень производстваста.

Комсомолонь районнай конференциятне велень райоттнень эс должетт улемс йотаффт аф каф-та шида лама пингста.

Комсомолонь союзнай республикань с'езттне, комсомолонь краевой и областной конференциятне, велень райононь комсомольский конференциятне терневихть тяфтама расчелса, штоба конференциянь, с'ездть работань фкя шиш обязательна угадаль ваймама ши-ня.

Обкомтне, крайкомтне и союзай республикань комсомолонь ЦК-не, ушедомок августь 20-це шистонза, обязатт вете шитненьди весть ВЛКСМ-нь ЦК-в кучемс информация первичнай организациятнень эса отчетно-выборнай собраниятненьди, районнай, городской конференциятненьди анокламать и вий йотафтомасон колга.

Руководящей комсомольский оргаттнень кочкамасонды анокламать и синь йотафтомасон колга эсь пингстонза информациянь максомать инкса ответственностть путф обкомонь, крайкомонь и союзнай республикань ЛКСМ-нь ЦК-нь васенце секретарьнень лангс.

## РУКОВОДЯЩАЙ КОМСОМОЛЬСКИЙ ОРГАНОНЬ КОЧКАМАТНЕНЬ ЙОТАФТОМАСОН КОЛГА ИНСТРУКЦИЯ

1. ВЛКСМ-нь ЦК-ть Колмоце пленумонц решениянц коряс руководящей комсомольский органоень кочкамста спискаса голосовандам аф мярьгондеви. Эряви голосовандамс башка эрь кандидатть инкса, тяка пингста ВЛКСМ-нь сембе члеттнень ули неограниченая правасна отводить и критиковандам нят кандидаттнень. Кочкаматне йотафневихть кандидаттнень инкса закрытай (тайнай) голосованиять коряс.

2. Закрытай (тайнай) голосованияса кочкесихть:

а) делегатне первичнай комсомольский организациятнень эзда районнай, городской комсомольский конференциятненьди и делегатне районнай, городской, окружной комсомольский конференциятнень эзда областной, краевой комсомольский конференциятненьди и союзнай республикань комсомолонь с'езттненьди;

б) комитетонь члеттне, а тяфтажа первичнай комсомольский организациянь секретарьхне (тоса, коса аш комитетт) и синь заместительна;

в) бюронь члеттне и цеховой и тейст приравненной организациянь комсоркне (тоса), коса аш бюро;

г) комсомольский группань группоркне;

д) райкомонь, горкомонь, окружкомонь, обкомонь, крайкомонь и союзнай республикань комсомолонь ЦК-нь и ревизионнай комиссиянь члеттне.

3. Открытай голосованияса кочкесихть:

а) первичнай комсомольский комитетонь секретарьхне и синь заместительна комитетонь заседанияса;

б) цеховой и тейст приравненной комсомольский организациятнень секретарьсна бюронь заседаниятнень эса;

в) райкомонь, горкомонь, окружкомонь, обкомонь, крайкомонь, союзнай республикань комсомолонь ЦК-нь секретарьхне и бюронь члеттне соответствующей комитеттнень пленумств.

4. Первичнай комсомольский организациятнень эса комитетонь члеттне, секретарьхне (тоса, коса аш комитетт) и синь заместительсна кочкесихть общей комсомольский собранияса.

Первичнай комсомольский организациятнень эса, коса лувондови комсомолонь членда тьожянда лама, заводской, фабричной или вузовский комитетонь кочкаматне могут улемс йотаффт, эрь башка случаяста, ВЛКСМ-нь обкомть, крайкомть и союзнай республикань комсомолонь ЦК-ть разрешенияснон коряс, общезаводской, фабричной или вузовский комсомольский конференциятнень эса. Общезаводской, фабричной или вузовский комсомольский конференциятненьди представительствовань нормать кемокснесазь комсомолонь райкомтне, горкомтне.

Цеховой и тейст приравненной организациянь бюронь и секретарень (тоса, коса аш бюро), а тяфтажа комсомольский группань, группоргонь кочкаматне йотафневихть первичнай комсомольский организациянь или комсомолонь заводской, фабричной, вузовский комитетонь кочкамда инголе.

5. Районнай комсомольский организациятнень эса комсомолонь райкомтнень кочкамасна йотафневихть районнай комсомольский конференциятнень эса или обкомть,

крайкомть, союзнай республикань комсомолонь ЦК-ть согласияснон коряс, ВЛКСМ-нь членонь общерайоннай собраниятнень эса.

Городской, окружной, областной, краевой комсомольский организациятнень эса комсомолонь горкомонь, окружкомонь, обкомонь, крайкомонь кочкаматне йотафневихть соответственна городской, окружной, областной, краевой комсомольский конференциятнень эса, а республиканский комсомольский организациятнень эса, союзнай республикань комсомолонь ЦК-тнень кочкамасна йотни союзнай республикань комсомолонь с'езттнень эса.

Районнай, городской, окружной, областной, краевой комсомольский конференциятненьди и союзнай республикань комсомолонь с'езттненьди представительствовань нормать латцесазь соответственна райкомтне, горкомтне, окружкомтне, обкомтне, крайкомтне и союзнай республикань комсомолонь ЦК-тне.

Оцю, городской комсомольский организациятнень эса, коса улихть районнай деленият, областной, краевой, комсомольский конференциятненьди и союзнай республикань комсомолонь с'езттненьди делегатонь кочкаматне могут йотафневомс обкомтнень, райкомтнень, союзнай республикань комсомолонь ЦК-тнень разрешенияснон коряс, непосредственна районнай комсомольский конференциятнень эса.

6. Президиумсь и комсомольский собраниянь, конференциянь, с'ездонь или руководящей оргаттне кочкесихть открытай голосованияса стама лувксса, мзяра решит сонць собраниясь, конференциясь, с'ездсь.

Комсомольский конференциянь с'ездонь руководящей оргаттненьди могут улемс кочкафт совещательнай права мархта делегат ка.

7. Руководящей комсомольский органоень кочкаматне йотафневихть собраниять, конференциять, с'ездть мархта соответствующей комсомольский комитетонь и ревизионнай комиссиянь отчетнай докладтнень коряс решениянь кулхцондомда, обсуждандамда и примамда меле.

Комсомольский руководящей оргаттнень отчетсна инголе обсуждандакшневихть комсомольский комитетонь соответствующей пленумса, а первичнай комсомольский организациятнень эса -- первичнай комсомольский организациянь комитетса.

Комсомолонь комитетонь пленупнень, первичнай комсомольский организациянь комитеттнень эса отчетнай докладтнень инголькиге обсуждениясна аф липшандакшнесазь ня комсомольский органоень члеттнень правда корхтамс и критиковандам комсомольский организациять руководстванц комсомольский собраниятнень, конференциятнень и с'езттнень эса.

8. Кочкаматнень йотафтомда инголе комсомольский собраниясь, конференциясь, с'ездсь латци члеттнень и кандидаттнень общей лувкссон кочкави комсомольский оргаттненьди.

9. Руководящей комсомольский оргатнь од составозонза кандидатуратнень выдвигают комсомольский собраниянь участникне, конференциянь, с'ездонь делегатне и персональна обсуждандакшневихть

(Полатксоц 4-це страницаса).



## РУКОВОДЯЩАЯ КОМСОМОЛЬСКАЯ ОРГАНОНЬ КОЧКАМАТНЕНЬ ЙОТАФТОМАСНОН КОЛГА ИНСТРУКЦИЯ

непосредственно комсомольский собрания, конференция, съезд (башка комсомольский органонь членонди и кандидатонди).

Выдвинутой сембе кандидатуратнен персональной обсуждения дост меле закрытой (тайной) голосования кочкамактнен йотафтомс тиендеви кандидатуратнен списка.

Собраниянь эрь участикти, конференциянь, съездонь делегатти, конанц ули мялец выставить комсомольский руководящий органт составс тя или тона кандидатурат, собраниянь, конференциянь, съездонь президиумс максси вал, штоба максомс предложения кандидатурат колга обосновать тя предложения. Кда кандидатуратнен выставления лоткафтоманц колга кармай улема предложения, собраниянь, конференциянь, съездонь президиумс тя предложения пунесы собраниянь, конференциянь, съездт решенияс и открытой голосования решандакшне кизефкссь мольфтемс или лоткафтомс од кандидатуратнен сьормадомать.

Од кочкави комсомольский руководящий органт составс кандидаттне могут улемс выдвинутойхть комсомольский конференциянь, съездонь совещательная голосонь права мархта делегаттнен лувкста, а тяфта жа ВЛКСМ-нь члентнен лувкстеров, конат комсомольский конференция, съездса аф ашихть делегатокс.

10. Районный, городской, окружной, областной, краевой комсомольский конференцияс и союзной республикань комсомольский съездтнен эса, конференциянь или съездонь президиумт решениянц коряс, могут терневокс делегациянь представителен совещаниянц комсомольский органонь од состави предварительная кандидатуратнен намечандаманкса.

Кандидатуратне, конат выдвигандакшневихть комсомольский органонь од состави делегациянь представителен совещанияс, обсуждениян совещаниянь участикнен мархта персональной порядкас и эрь кандидатурат коряс башка открытой голосования решандакшневи кизефкссь сувафтомс сонь или аф кандидатуратнен списати, конат намечандакшневихть делегациянь представителен совещаниянц мархта.

Кандидатуратне, конатнен намечандакшневи делегациянь представителен совещанияс, выдвигандакшневихть комсомольский конференциянь, съездт заседанияс тя совещаниянц лемста и персональна общей порядкас обсуждениян совещаниянц комсомольский конференциянь, съездт пленарной заседаниясонза.

Делегациянь представителен совещанияс комсомольский органонь од состави кандидатуратнен предварительная намечанияс аф кирьфнесыне делегаттнен праваснон комсомольский конференцияс, съездса кандидатуратнен намечаниянц и обсуждениян пингста, илякс мярьгомс эрь делегатс конференциянь пленарной заседаниясонза может дополнительно выдвигать кандидатурат комсомольский органт составс.

11. Сембе кандидатуратнен обсуждения, конат выдвинутойхть комсомольский органт составс, вятеви стама порядкас, кодамса синь ульсть сьорматфт, комсомольский собраниянь, конференциянь,

съездонь президиуму синь поступлениясон коряс.

Кандидатуратнен персональной обсуждениян пингста должен улемс обеспеченной комсомольский органонь составс выдвинутой кандидатуратнен, сяка лувксса и делегациянь представителен совещаниянц мархта арьсеф кандидатуратнен отводсон колга неограниченной права, илякс мярьгомс, эрь делегатс может отводить выдвинутой кандидатурат любой лувкс и эрь выдвинутой кандидатурат коряс может корхтамс делегатонь неограниченной лувкс кандидатурат кода инксонза, станя и каршезонза.

Кда тя или тона кандидатурат обсуждениян лоткафтоманц колга ули максф предложения, собраниянь, конференцияс, съездс открытой голосования решандакшневи кизефкссь лоткафтомс или мольфтемс обсуждениян тя кандидатурат колга.

Комсомольский конференциянь, съездонь делегаттне, конатнен ули совещательная правасна и ВЛКСМ-нь членкс кандидатне первичной комсомольский организациян собранияс и районной комсомольский собранияс комсомольский органонь состави кандидатуратнен обсуждениян лоткафтомс пользованиян совещательная голосонь права мархта.

12. Кандидатуратнен обсуждениян меле, конатнен каршес максфт отвоот, эряви эрь башка случаяста, открытой голосованиянц порядкас решандакшневи кизефкссь тяштеме или аф тя кандидатуратнен списати, конань тиендсэз комсомольский органонь кочкамактнен закрытой (тайной) голосования йотафтомаснонды комсомольский собраниянц, конференциянц и съездтне.

Тя пингста эрявихть лувомс сембе голоснен кода отводт инкса, а станя и сонь каршезонза.

Кандидатуратне, конатнен каршес аш отвоот, аф путневихть открытой голосованиянц и тяшневихть закрытой (тайной) голосованиянц йотафтома списати.

13. Комсомольский организациянч кочкамада инголе голосованиянц результаттнен лувомс комсомольский собранияс, конференцияс, съездс кочкиси открытой голосованиянц счетнай комиссия стама лувксса, мзяра латци собранияс, конференцияс, съездс. Счетнай комиссиянц члентне кочкисхть счетнай комиссиянц председатель.

Голосованиянц инголе счетнай комиссиянц председателс обязан азондомс комсомольский собраниянц, конференциянц, съездонь делегаттненц закрытой (тайной) голосованиянц йотафтома порядокт.

Счетнай комиссиянц закрытой голосованиянц инголе обязан анокламс избирательная ящик и лична печатламс сонь или пакстамс замокса.

14. Руководящий комсомольский органтненди, кочкамактнен пингста закрытой (тайной) голосованиянц должен йотафневокс комсомольский конференциянь, съездт закрытой заседаниясонза, аныцк решающей голосонь права мархта делегаттнен присутствияс.

Вышестоящий руководящий комсомольский органонь представителен ули правасна присутствиянц комсомольский конференциянь, съездонь, собраниянц, кода открытой, станя и закрытой заседаниясонс.

15. Решающей голосонь права мархта эрь делегатс получай кандидатуратнен списати фкя экземпляр, конатнен наметил собраниясь, конференциясь и съездс комсомольский органонь состави. ВЛКСМ-нь члент мандатонц лангса или комсомольский собраниясь, комсомолонь конференцияс, съездса присутствующайнц списати лангса должен улемс тиф отметка сян колга, што ВЛКСМ-нь члент примася участия голосованияс.

16. Эрь делегатт ули права закрытой (тайной) голосованиянц йотафнема пингста кандидатуратнен спискаста нарнемс башка кандидатуратнен или тяштеме од кандидатурат комсомольский руководящий органт составс, аф ваномс сян лангс, кодам лувксса эряви кочкамс комсомольский органтти собраниянц, конференциянц, съездт установлениянц коряс.

17. Голосованиянц меле счетнай комиссиянц панчсыне избирательная ящикнен и, аф лисемок собраниянц, конференциянц и съездонь помещенияста, лувондсыне голосованиянц результаттнен башка комсомольский органонь члентнен комсомольский органтненди членкс кандидаттнен коряс. Счетнай комиссиянц обянан башка эрь кандидатурат коряс лувомс мзяра годос сонь инксонза и сонь каршезонза.

Голоснен лувомдост меле счетнай комиссиянц сьормады протокол, коза сьормадсыне башка эрь кандидатурат коряс голосованиянц результаттнен, и комиссиянц сембе члентне подпишут протоколт.

Помещенияс, коза йотафневи голоснен лувомасна, улемс праванц кинге аш, счетнай комиссиянц членда башка.

18. Счетнай комиссиянц комсомольский конференциянц, съездонь и собраниянц заседанияс азондсыне голосованиянц результаттнен башка эрь кандидатурат коряс. Комсомольский органт составс лувондовихть кочкафокс кандидатуратне, конат получаст голосонь большинства лия баллотировандаф кандидаттнен коряс и собранияс, конференцияс и съездса решающей голосонь права мархта присутствующайнц голоснонц паледа ламоснон.

19. Закрытой (тайной) голосованиянц сембе материалне (кандидатуратнен списати, письменная заявлениянц, голосованиянц подсчеттне и ст. тов.) должет ванфтовомс комсомольский органтнен эса секретнай документонь праваса.

### Паксян станца

Од коммунистс Капитанов Петрсь вяти оцю агитационно-массовой работа Кочлаева велень колхозникнен йоткса.

Сьора урядамста паксян станца обеденная перерывста колхозникненди лувонды газетат и йотафни беседат.

Аф кунара, колхозникнен мархта сон проработал Кадошкинский райононь колхозникнен обращениянц уборкаста трудть организациянц колга.

А.

Ковылкинский район.



Иден кинофестиваль чествс, конанц июль 29—31-це шинзон эзда Саранск ошса, йотафт иден паркса пионерский костер. СНИМКАСА: Кинофестиваленц участиктне пионеркатне (кяржи ширде видишири) Ханоненкова Зинась, Королева Вальс и Гладилина Галась танцевандайхть пионерский костерт перьфке «Гопак» танецт.

Фотось Г. Барановт

### Мокша лять берягса

Июль 28-це шистонза Военно-Морской Флотонь праздникт чествс водоспасательная станциясь ульсь наряжаф лозунгса, плакатса и фотовитринаса.

Тя многолюдная праздникт ульсь шарфт массовая гуляниянц, праздникокс. 12 частста ушедсть 100 метрань расстоянияс уемас коря соревнованиянц, конатнен эса васенце васть занязе П. Рогожин ялгас (Лашминский спиртозаводста), коза 100 метрань расстояниянц уезе 1 минут 25 секундань пингс. Омбоце васть занязе В. Рогожин ялгас, железнодорожной школань ученикс, и 3-це васть занязе райредакцияста Челматкин ялгас. Авань группаста 60 метрань расстоянияс уемаса 1-це васть занязе Александра Федякина ялгас, тя дистанциянц сон уезе 1 минут 20 секундань пингста.

Тяда башка йотаффт ведь лангса разная спортивная нахкомат.

А. Абакумова.

### Нормаснон пашкотькшнесазь стахановецокс

Мокшен Мазканя велеса „18 партс'езд“ колхозса цебарьста организовадаф сьоронь урядамс.

Инь цебарьста работай А. С. Тумкинать звенац, коза звенань члентне работань нормаснон пашкотькшнесазь вельф, — 0,12 гектарть вастс нушендыхть 0,17 гектар.

Аф кальдывста работайхть пелемса лядыхневок. Ф. Л. Меряшкинц — 0,60 гектаронь нормат вастс норманц пашкотькшнесазь 0,82 гектарс. С. И. Дьяков ялгас — 0,82 гектарс. Тяфтажа аф илякшнихть фталу 2-це бригадань лядыхневок Г. О. Кудашкинц, И. И. Кудашкинц синь нормаснон пашкотькшнесазь 130—140 процентс.

В. Меряшкин.

Ст.-Синдровский район.

Ответ. редакторсь И. ЧУДАЙКИН.